

1. Dopasuj definicje do wyrażeń

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1. **o suchym pysku**
  2. **lepszy rydz niż nic**
  3. **wpaść jak śliwka w kompot**
  4. **cieszyć się jak mysz do sera**
  5. **ciężki kawałek chleba**
  6. **czym chata bogata tym rada**
  7. **rzucać grochem o ścianę**
  8. **apetyt rośnie w miarę jedzenia**
  9. **kaszka z mlekiem**
  10. **manna z nieba**
- a) ciężka praca, w której mało się zarabia
- b) używamy tej frazy, kiedy zamiast czegoś, co naprawdę chcieliśmy, mamy coś z czego jesteśmy tylko trochę zadowoleni

- c) znaleźć się w skomplikowanej lub poważnej sytuacji, z której trudno wyjść
- d) to coś bardzo łatwego, jak butka z masłem ;
- e) mówić wiele razy do osoby, która nie słucha
- f) tego wyrażenia Polacy używają w sytuacjach, kiedy chce im się pić, a muszą coś zrobić. Często również w kontekście picia alkoholu.
- g) kiedy zaczynasz robić coś bez motywacji, ale krok po kroku coraz bardziej masz ochotę kontynuować
- h) zaskakujące rozwiązanie problemu.
- i) uśmiechać się szeroko, często bez powodu
- j) nagłe rozwiązanie (często finansowego) problemu
- k) tę frazę mówi gospodarz, kiedy wita gości i chce, żeby czuli się u niego swobodnie. Można też powiedzieć „Gość w dom, Bóg w dom”

2. Do podanych kontekstów dopisz wyrażenia z ćwiczenia 1

1. ....

- kiedy dostaniesz zabawną albo bardzo dobrą wiadomość

2. ....

- kiedy ktoś się w kimś zakochał

- kiedy miałeś uczyć się do egzaminu, ale przyszli do ciebie koledzy grać w PlayStation

3. ....

- kiedy zamiast wycieczki na Seszele, twój mąż kupuje wycieczkę do Kołobrzegu

- kiedy nie możesz znaleźć sera białego, więc kupujesz ricottę

- kiedy chciałeś dostać 500 zł podwyżki, a dostałeś 50

4. ....

- kiedy mężczyzna musi rozmawiać z chłopakiem córki, a czuje się niekomfortowo, może powiedzieć „Nie będziemy tak o suchym pysku siedzieć!”

5. ....

- kiedy żona kazała ci się uczyć polskiego i po kilku lekcjach stwierdzasz, że to bardzo interesujące

- kiedy zawsze mówiłeś, że pieniądze nie są ważne, ale zacząłeś dobrze zarabiać i teraz chcesz zarabiać coraz więcej

- kiedy nie miałeś ochoty na szarlotkę, ale zjadłeś jeden kawałek, a potem drugi, trzeci i dziesiąty

6. ....

- kiedy zrobiłeś ćwiczenie gramatyczne w minutę

- kiedy przebiegłeś 5 kilometrów i nawet nie jest ci gorąco

- kiedy napisałeś aplikację lepszą niż Itunes w jedną noc

7. ....

- kiedy nie miałeś za co zapłacić za mieszkanie i nagle masz bardzo dobry projekt

- kiedy ktoś ukradł ci rower, ale twój partner właśnie wygrał rower w konkursie w MediaMarkt

8. ....

- kiedy nie jesteś zadowolony ze swojej pracy, bo albo pracujesz za dużo albo zarabiasz za mało albo jedno i drugie

9. ....

- kiedy mama prosi dziecko, żeby posprzątało swój pokój, a dziecko dalej czyta książkę

- kiedy kobieta prosi męża, żeby poszedł z nią na zakupy, a on nigdy nie ma czasu

10. ....

- kiedy twój kolega przychodzi cię odwiedzić i już od progu krzyczy, że jest głodny jak wilk

3. Do podanych zdań wpisz wyrażenia z ćwiczenia 1.

1. Mieliśmy jutro mieć dzień wolny i pojechać na wycieczkę za miasto, ale zadzwoniła do nas ciocia Zosia, że będzie razem z mężem w Warszawie i chciałaby nas odwiedzić.  
.....
2. – Myślałem, że nie chcesz pracować z IBM, bo praca w korporacji jest nudna. – Tak, a do tego nie mogę być w niej kreatywny... ale wiesz, dostałem stałą umowę, a po pół roku awans. Teraz startuję w konkursie na lidera zespołu. Jak to mówią  
.....
3. Bardzo się cieszymy, że w końcu znaleźliście czas, żeby nas odwiedzić. Jesteście głodni? Zaraz Wam zrobię kanapki! ..... !
4. Nie wierzę, że przetłumaczyłeś ten artykuł w godzinę! Mnie by to zajęło dobę, a dla ciebie to .....
5. Stałam przez kawiarnię i czytałam zabawny artykuł. Chyba musiałam  
....., bo pewien mężczyzna wyszedł z kawiarni i zapytał mnie, czy śmieję się z niego.
6. Mąż mojej córki to abstynent. Nigdy nie pije alkoholu. Nawet na swoim weselu był  
..... . Nie wiem, jak ona z nim może żyć.
7. – Wygrałeś ten konkurs na najlepsze zdjęcie zrobione w Polsce? – Nie, dostałem drugie miejsce. Trochę szkoda, bo pierwszą nagrodą był kurs polskiego, ale  
..... – dostałem książkę o historii Polski.
8. Próbowałam rozmawiać z Mają, żeby nie robiła sobie tatuażu polskiego orła na plecach, ale rozmawiać z nią to jak .....

Odpowiedzi

1. 1f, 2b, 3c, 4i, 5a, 6k, 7e, 8g, 9d, 10j
2. 10. cieszyć się jak mysz do sera, 2. wpaść jak śliwka w kompot, 3. lepszy rydz niż nic, 4. o suchym pysku, 5. apetyt rośnie w miarę jedzenia, 6. kaszka z mlekiem, 7. manna z nieba, 8. ciężki kawałek chleba, 9. rzucać grochem o ścianę, 10. czym chata bogata tym rada
3. 1. wpadliśmy jak śliwka w kompot, 2. apetyt rośnie w miarę jedzenia, 3. czym chata bogata tym rada, 4. kaszka z mlekiem, 5. cieszyć się jak mysz do sera, 6. o suchym pysku, 7. lepszy rydz niż nic, 8. rzucać grochem o ścianę